

Which accent to learn?

British

بریتانیایی

American

آمریکایی

Australian

استرالیایی

Indian

هندی

Canadian

کانادایی

and many other English accents...

و هر لهجه‌ی انگلیسی دیگه...

Which accent is the best accent to learn?

کدوم لهجه رو بهتره که یاد بگیریم؟

None of them!

هیچ کدامشون!

AND...

و...

all of them!

همشون!

It's...It's totally up to your situation

کاملا بستگی به موقعیتت...

your future plans

برنامه‌ها برای آینده

your needs

نیازها

your goals

اهداف

and your OWN purpose of learning the English language.

و هدف خودت از یادگیری انگلیسی داره.

"I" can't tell "you"

من نمیتونم بهتون بگم

which accent is better for you to learn.

که بهتره کدوم لهجه رو یاد بگیرید.

It's "you" who tells "you" which one suits you.

این خودتی که باید بگی کدوم برات مناسبه.

How can I find out

چطور میتونم بفهمم

which accent

کدوم لهجه رو

I need to learn?

باید یاد بگیرم؟

There are some facts in order to analyse

یه سری نکاتی وجود دارن تا تحلیل کنی که

the accent you need to learn.

کدوم لهجه رو باید یاد بگیری؟

Why are you learning English?

چرا داری انگلیسی یاد میگیری؟

Do you want to emigrate?

میخواهی مهاجرت کنی؟

Are you learning it just for fun?

همینطوری تفریحی داری یاد میگیری؟

If you're learning English just for fun

اگر داری تفریحی انگلیسی رو یاد میگیری

pick the accent which sounds more interesting to you.

اون لهجه‌ای که واست دلچسب‌تره رو انتخاب کن.

If you wanna live in a country in which

آگه میخوای تو کشوری زندگی کنی که

the official language or first language is English

زبان رسمیش یا زبان اولش انگلیسیه

the best accent to choose

بهترین لهجه‌ای که میتونی انتخاب کنی

is the one spoken widely in that country.

اونیه که تو اون کشور عمدتاً صحبت میشه.

Now let's imagine you want to live in Italy.

حالا بذار تصور کنیم که میخوای تو ایتالیا زندگی کنی.

You've got two options.

دو تا گزینه داری

Number one:

شماره یک:

You wanna work in a local supermarket

میخوای تو یه سوپرمارکت محلی کار کنی

in which you obviously need to speak Italian

که واضحا به ایتالیایی صحبت کردن

10 times more than English.

ده برابر بیشتر از انگلیسی نیاز داری.

number two:

شماره دو:

You want to study in Italy

میخواهی تو ایتالیا تحصیل کنی

and then

و بعدش

have your own business or work for a company or something.

بیزنس خودت رو داشته باشی یا برای یه شرکتی کار کنی.

In such a situation

در چنین موقعیتی

I recommend you to learn British English.

من بهت پیشنهاد میکنم که لهجه‌ی بریتانیایی رو یاد بگیری.

I've got no reason to be honest.

راستش هیچ دلیلی هم براش ندارم

Just because British is my favourite accent =)

فقط چون بریتانیایی لهجه‌ی موردعلاقمه:

GOLDEN TIP!

راهکار طلایی!

yeah

آره

GOLDEN TIP!

راهکار طلایی!

it's really important and useful to know

خیلی مهم و کاربردی که

about differences among English accents.

تفاوت‌های بین لهجه‌های انگلیسی رو بدونید.

But in fact

ولی در واقع

there are 195 countries in the world.

195 کشور در دنیا وجود داره

So there are at least 195 English accents out there.

پس حداقل 195 تا لهجه وجود داره.

Do you really think everybody speaks British English

واقعا فکر میکنین همه انگلیسی بریتانیایی رو

as clearly as you want in England?

به همون وضوحی که میخواید، تو انگلستان صحبت میکنن؟

Or...

یا...

say everyone speaks American English properly in the US?



مثلا هرکسی تو آمریکا، انگلیسی آمریکایی رو درست حرف میزنه؟

No

نه

It's never been like that!

هیچ وقت اینطوری نبوده!

Remember what I say

چیزی که میگم رو یادت باشه

"It's not important what accent you speak with,

"مهم نیست که با چه لهجه‌ای صحبت میکنی

Speaking correct English is the important thing."

این درست انگلیسی صحبت کردنه که مهمه."

Take care everybody =)

همگی مراقب خودتون باشین):

Cheers...

خدانگهدار...